



# BERGEON

Depuis 1791

### Etai mobile avec serrage à rotule

Etai avec mâchoires garnies de polyamide striées. Bâti en fonte verni beige. Se met dans n'importe quelle position. Pivote sur une rotule à système de serrage par levier. L'étai se fixe à l'établi, ou à la table, adaptable jusqu'à 80 mm.

Largeur des mâchoires: 50 mm. Ouverture de serrage: 70 mm. Hauteur de serrage: 38 mm. Puissance de serrage: 1500 N.

### Kugelgelenk-Aufspannung Spannbacken

Spannbacken mit polyamid überzogen. Gestell aus beigelackiertem Gusseisen. Kann in jeder beliebigen Stellung gebraucht. Dreht sich auf einem Kugelgelenk mit Hebelsperrvorrichtung. Kann auf Werkbänken oder Tischen jeder Art befestigt werden, bis 80 mm anpassen.

Backenbreite: 50 mm. Spannweite: 70 mm. Spannhöhe: 38 mm. Spanndruck: 1500 N.

### Movable vice with gripping bearing ball

Jaws with polyamide faced. Body of beige painted iron cast. Can be used in any position. Turns on a bearing ball with lever locking device. The vice can be fixed any-where, on benches and tables, adaptable till 80 mm. Width of jaws: 50 mm. Capacity: 70 mm. Clamping height: 38 mm. Clamping-pressure: 1500 N.

### Tornillo móvil de banco, con cierre a rótula

Mordazas revestidas de poliamida. Construcción fuerte de hierro fundido, barnizado beige. Puede orientarse en cualquier posición, girando sobre la rótula, con bloqueo por palanca. Puede fijarse a cualquier sitio donde se trabaja, adaptable hasta 80 mm.

Ancho de las mordazas: 50 mm. Capacidad: 70 mm. Altura de sujeción: 38 mm. Potencia de sujeción: 1500 N.



No 5293

1.600 Kg

Pce Fr.

### Etai ventouse, mobile avec serrage à rotule

Se fixe instantanément sur une surface plane. Se met dans n'importe quelle position. Pivote sur une rotule à système de serrage par levier. Largeur totale: mâchoires: 75 mm. Haut. totale: 160 mm. Ouverture: 0-40 mm.

### Vakuumschraubstock, beweglich mit Kugelgelenk

Kann sofort auf einer ebenen Fläche befestigt werden. Kann in jeder beliebigen Stellung benutzt werden. Dreht sich auf einem Kugelgelenk mit Hebelsperrvorrichtung. Backenbreite: 75 mm. Gesamthöhe: 160 mm. Öffnung: 0-40 mm.

### Vacuum-vice, movable with bearing-ball

Immediately fixed on plane surfaces. Can be placed in any position. Pivoting on bearing-ball with lever gripping system. Width of jaws: 75 mm. Total height: 160 mm. Opening 0-40 mm.

### Torno ventosa, mobil con cierre a rótula

Se fija instantaneamente sobre una superficie plana. Se puede colocar en cualquier clase de posición. Gira sobre una rótula con sistema de cierre por palanca. Ancho de las mordazas: 75 mm. Altura total: 160 mm. Abertura: 0-40 mm.



No 6691

1.980 kg.

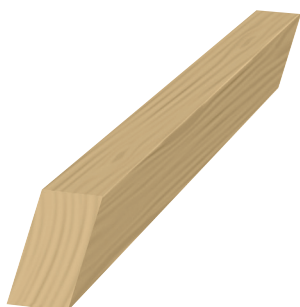
Pce Fr.

### Bois d'étai en chêne

### Steckholz aus Eichen

### Oak chops for vice

### Madera de roble para tornillo de banco



No 1588

11 gr.

Pce Fr. / 10

Pce Fr.